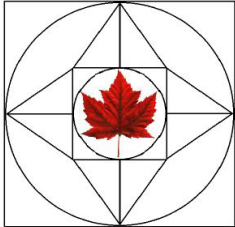


DJ MUSIC
Music + Lights + MC
Email: john@djmusic.ca
Cell: 905-902-1345



MrComputer.ca™
We fix all your computer/
networking/electronic needs.
Fast and Efficient
\$60 minimum
905-616-5356

Dani Costa Organizer
DECLUTTER & PROFESSIONAL ORGANIZER SERVICES
(437)234-2597
daniela@danicostaorganizer.com
Book your free consultation
Life transitions • Downsizing • Moving • Home decluttering & Organization
www.danicostaorganizer.com

LAKEWOOD MONTESSORI CHRISTIAN SCHOOL
2054 Mountinside Dr.
289.245.1717 or 647.218.6443
www.lakewoodmontessori.ca

SMITH'S FUNERAL HOMES
People Caring for People...Since 1938
905-632-3333
www.smithsfh.com

KRUNO PENAVIC Master Electrician
Bus: (905) 465-0080
Fax: (905) 465-0041
KRUNO Electric Ltd.
ELECTRICAL CONTRACTOR
COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL
1476 Wallace Road, Unit 4
Oakville, Ontario L6L 2Y2
info@krunoelectric.ca
www.krunoelectric.ca

Dr. Michael Czok (MD CCFP)
Family Physician

ZNPwK Gmina 17
2316 Fairview St.
Burlington ON, L7R 2E4
905-639-3236

Bronte Family Medical Clinic
330 Bronte St. S #120,
Milton, ON L9T 7X1
Phone: (905) 693-9961
Fax: (905) 693-0982
www.brontefmc.ca

Nowo wyremontowana
górna sala jest dostępna
na różne imprezy.
Włącz się do...
-Klubu Polek raz w miesiącu
-Klubu Seniora w środy 18:00
-Klubu Optymistów poniedziałki 18:30
-Polska Szkoła i Harcerstwo w soboty

RE/MAX
Escarpment Realty Inc. Brokerage
Independently Owned and Operated
Scan the QR Code to
Read our Reviews
ANDREW & MARTA JANSEN-GALKA
REALTORS & PARISHIONERS
647-688-9024
HJH
ANDREW.MARTA@HJHREALTY.COM

BRECHIN&HUFFMAN LAWYERS
Providing a wide range of Corporate and Personal Legal Services
905-681-2476
109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON
bhhlaw@bhhlaw.net
www.brechinandhuffman.com

RENATA & EDYTA REALTORS
BUY WITH CONFIDENCE, SELL WITH SUCCESS!
Renata Domitrovic & Edyta Radisic
289-681-2795 or 289-208-3293
domitrovichomes@gmail.com
edytaradisic@gmail.com
www.re-homes.ca
SUTTON GROUP-SUMMIT REALTY INC., BROKERAGE

DOROTA KOSIBA YOUR REALTOR®
• BUYING
• SELLING
• INVESTING
CALL TODAY 647-280-1749
d-kosiba@kw.com
dorotakosiba.com
kw
RE/MAX
LARRY PALETTA
Realtor
905-971-5981
larrypaletta@rmxemail.com
• Czy frustruje Cię, że nie masz jasnego planu emerytalnego i nie wiesz, czy będziesz miał wystarczające środki na emeryturę?
• Czy martwisz się, że Twoje oszczędności nie rosną tak szybko, jak byś chciał, i nie wiesz, jak to zmienić?
• Czy czujesz, że płacisz zbyt dużo podatków i chciałbyś zrozumieć, jak je zminimalizować legalnie?
Zapraszam na darmowa konsultacje
Ludmila Paciora, CIM®, CFP®
Investment Advisor, Financial Planner
cell: 289-931-7780
www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-paciora

Euro Market Delicatessen
Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies
Cakes, Bread, Other European Food
Parcels to Europe
3480 Fairview St 905-333-5831

Cathy's Kombucha
SUPPORTS GUT HEALTH & BOOSTED IMMUNE SYSTEM!
PREMIUM UNPASTEURIZED FERMENTED TEA
TASTE THE DIFFERENCE ALL NATURAL INGREDIENTS
HAVE YOU HAD YOUR KOMBUCHA TODAY?
CALL US, WE DELIVER 905-407-7212
1700 BRAMPTON STREET, HAMILTON, ON
WWW.CATHYSKOMBUCHA.COM

Parafia Św. Gabriela

**2261 Parkway Drive
Burlington, Ontario L7P 1S9**

Telefon: (905) 336-7144
office@saintgabrielchurch.com
www.saintgabrielchurch.com

Proboszcz: O. Paweł Patrick OMI
Wikariusz: Ks. Paweł Niesiobędzki
Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszczak, MChR
Administrator biura: Diana Latacz

Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek -	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

Msze niedzielne

Sobota -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

Msze Świąte w dni powszednie

Wtorek -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa -	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek -	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek -	W JĘZYKU POLSKIM	18:30

Pierwsze piątki -	DWUJĘZYCZNE	18:30
Adoracja i spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:30.		
Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza św.		
Pierwsze soboty -	DWUJĘZYCZNE	9:00

Adoracja	
Piątki -	17:30 – 18:25

Spowiedź Święta	
Wtorki i środy -	18:00 – 18:20
Czwartki -	8:30 – 8:50
Piątki -	17:30 – 18:20
Soboty -	16:00 – 16:50



Nowi parafianie

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

Sakrament chrztu

Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

Sakrament Małżeństwa

Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem. Zobacz naszą stronę internetową w celu uzyskania więcej szczegółów.

Pogrzeby

Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

23 & 24 NIEDZIELA ZWYKŁA

INTENCJE MSZALNE

NIEDZIELA, 8 WRZEŚNIA

9:30

PO POLSKU

11:00

PO ANGIELSKU

12:30

PO POLSKU

– Intencja dziękczynno błagalna za rodzinę Dworakowski

+ God’s blessings for Alexandra & Jonny Kaye on their 1st wedding anniversary

+ Norbert Habil

WTOREK, 10 WRZEŚNIA

18:30

PO ANGIELSKU

– God’s Blessings for Fr. Paul Patrick & Fr. Paul Niesiobędzki

ŚRODA, 11 WRZEŚNIA

18:30

EN / PL

– W intencji osób uzależnionych i podejmujących abstynencję

– O Boże Błogosławieństwo dla Kasi i Krzysztofa

– O Boże Błogosławieństwo dla Anny i Szczepana Czubernat z okazji 25 rocznicy ślubu

– O Boże Miłosierdzie i opiekę dla Kubę

++ Danuta i Stefan Socha

+ Lidia Czeranowska

19:00

PROCESJA Z NABOŻEŃSTWEM

CZWARTEK, 12 WRZEŚNIA

9:00

PO ANGIELSKU

– In thanksgiving for Victor Joseph

+++ All souls in purgatory

++ Maria & Frank Medeiros

+ Ewa Kalawski

+ Maria Antonieta Aguirre

PIĄTEK, 13 WRZEŚNIA

17:30

18:30

PO POLSKU

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU I SPOWIEDŹ ŚWIĘTA

++ Regina i Mieczysław Laskowski

SOBOTA, 14 WRZEŚNIA

17:00

PO ANGIELSKU

++ Hugh & Esther Dentinger

NIEDZIELA, 15 WRZEŚNIA

9:30

PO POLSKU

11:00

PO ANGIELSKU

12:30

PO POLSKU

– Za parafian i dobrodziejów

+ Harold Connolly

+ Urszula Maria Burkot

OFIARY 31 SIERPNIA I 1 WRZEŚNIA

Składka niedzielna

Płatności preautoryzowane

\$4,635.00

\$978.00

Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!

WTOREK, 17 WRZEŚNIA

18:30

PO ANGIELSKU

+ Antonio Caloura

ŚRODA, 18 WRZEŚNIA

18:30

PO POLSKU

– O Boże Błogosławieństwo dla Jana

++ Sabina i Jan Sienkiewicz

+ Deacon Randy Matters

+ Wojciech Ligas

+ Alicja Kikoska

+ Czesław Olejarz

++ Za zmarłych z rodziny Czeranowski, rodziców i braci Mariana i Krzysztofa

CZWARTEK, 19 WRZEŚNIA

9:00

PO ANGIELSKU

+++ All souls in purgatory

– God’s Blessings for Fr. William Meehan on his ordination to the priesthood

+ Irma Bake

PIĄTEK, 20 WRZEŚNIA

17:30

18:30

PO POLSKU

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU I SPOWIEDŹ ŚWIĘTA

++ Mirosław Konarski i Stanisława Rudziejewska

SOBOTA, 21 WRZEŚNIA

17:00

PO ANGIELSKU

+ Genowefa Czosnyka, w 4 rocznicę śmierci

NIEDZIELA, 22 WRZEŚNIA

9:30

PO POLSKU

11:00

PO ANGIELSKU

12:30

PO POLSKU

++ Czesława Kaliszewska oraz Jolanta Szafrąńska

– For parishioners and benefactors

+ Bronisław Mieszczak

KAWA I PACZKI

8 września- Zaprasza Grupa Misyjna

15 września- Zaprasza Stowarzyszenie Św. Wincentego a Paulo.

KĄCIK MODLITEWNY

Boże Ojcze, Stwórczo nieba i ziemi, przez Twą nieskończoną miłość do człowieka, proszę Ciebie o łaskę uzdrowienia dla (wymieniamy imię). Ty widzisz jego(jej) cierpienie i trudy, które musi ponosić. Pragnę prosić Ciebie, w imię Syna Twojego Jezusa Chrystusa, abyś uwolnił go(ją) od tego, jeśli taka jest Twoja święta wola. Zdrowaś Maryjo...

o Danny Albers

o Zofia & Józef Potocki

o Ron

o Bronisława Strejch

o Nicole Airdrie

o Czesława Kowal

o Anna Gorazd

o Jadwiga & Stanisław Tomera

o Gloria Dianne

o Fatima Gois

o Czesława Kowal

o Julio Roberto Delgado Medina

**Jeśli chcesz dodać imię swoje lub bliskiej ci osoby, odwiedź stronę parafialną i wypełnij krótki formularz.

WTOREK, 17 WRZEŚNIA

18:30

+ Antonio Caloura

PO ANGIELSKU

ŚRODA, 18 WRZEŚNIA

18:30

– O Boże Błogosławieństwo dla Jana

PO POLSKU

++ Sabina i Jan Sienkiewicz

+ Deacon Randy Matters

+ Wojciech Ligas

+ Alicja Kikoska

+ Czesław Olejarz

++ Za zmarłych z rodziny Czeranowski,

rodziców i braci Mariana i Krzysztofa

CZWARTEK, 19 WRZEŚNIA

9:00

+++ All souls in purgatory

PO ANGIELSKU

– God’s Blessings for Fr. William Meehan

on his ordination to the priesthood

+ Irma Bake

PIĄTEK, 20 WRZEŚNIA

17:30

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO

SAKRAMENTU I SPOWIEDŹ ŚWIĘTA

18:30

++ Mirosław Konarski i Stanisława

PO POLSKU

Rudziejewska

SOBOTA, 21 WRZEŚNIA

17:00

+ Genowefa Czosnyka, w 4 rocznicę

PO ANGIELSKU

śmierci

NIEDZIELA, 22 WRZEŚNIA

9:30

++ Czesława Kaliszewska oraz Jolanta

PO POLSKU

Szafrąńska

11:00

– For parishioners and benefactors

PO ANGIELSKU

12:30

+ Bronisław Mieszczak

PO POLSKU

7, 8, 14 & 15 WRZEŚNIA, 2024		
CHRZEST ŚWIĘTY		
We wrześniu, sakrament Chrztu Świętego zostanie udzielony dla:		
Joaquin Thomas Sison		
Aurora Davie Turner		
Jacob Luke & Emily Nicholson		
Michaela Anna Canhas		
Julianna D'Ambrosio		
Gia Jiyeon & Aaron Lee		
Nathan Michael Foss		
AKTUALIZACJE - NAPRAWA DACHU SALI PARAFIALNEJ		
		
Z powodzeniem zakończyliśmy remont przeciekającego dachu naszej sali parafialnej. Dziękujemy za Waszą hojność i wsparcie w realizacji tego ważnego projektu. Nasza sala parafialna służy nie tylko naszej wspólnocie parafialnej podczas spotkań grupowych i cotygodniowych wydarzeń, ale także całej społeczności, która korzysta z niej podczas obiadów grupowych i innych zgromadzeń. Było to duże przedsięwzięcie, które wymagało usunięcia wszystkich starych materiałów oraz zamontowania nowych pokryć i odpływów. <i>Krótki film przedstawiający przebieg prac można obejrzeć na naszej parafialnej stronie internetowej.</i>		
GALA CHARYTATYWNA - A TASTE OF ITALY		
W sobotę 5 października, ciesz się niesamowitym włoskim jedzeniem, winem i świetnym towarzystwem, tańcząc do białego rana dla wsparcia szczytnego celu! W ramach naszej inicjatywy 'Raise the Roof' organizujemy włoską kolację charytatywną, aby wesprzeć budowę nowego dachu dla kościoła św. Gabriela. Bilety na włoską kolację można nabyć wysyłając email na adres: stgabrielchurchevents@gmail.com lub odwiedzając biuro parafialne. Wydarzenie odbędzie się w Polish Banquet Hall (2316 Fairview St, Burlington). Prosimy o podzielenie się tą informacją z bliskimi i do zobaczenia!		
WIECZÓR FATIMSKI		
Dołącz do nas na wieczorną Procesję Fatimską z różańcem po dwujęzycznej Mszy Św. o godz. 18:30 w środę, 11 września.		
POWRÓT DO SZKOŁY		
Zapraszamy naszych małych studentów, aby wraz z tornistrami i przyborami szkolnymi przyszedli na mszę świętą w niedzielę 15 września, ponieważ po mszy przyniesione przybory szkolne zostaną poświęcone oraz będzie specjalne kazanie dla dzieci i rodziców.		
		
SPOTKANIE Z GRUPAMI PARAFIALNYMI		
Wszystkie Grupy Parafialne proszone są o spotkanie w środę 18 września o godz. 19:00. Spotkanie odbędzie się w sali parafialnej w celu omówienia terminów nadchodzących wydarzeń i możliwości zbierania funduszy na nadchodzący 2025 rok.		
GARAGE SALE		
Serdecznie zapraszamy na coroczny „Garage Sale”. Odbędzie się on w naszej sali parafialnej w sobotę, 7 i w niedzielę 8 września w godzinach od 8:00 do 14:00. W sobotę zapraszamy na kielbaskę z grilla, a w niedzielę na paczki i kawę.		
		
INTENCJE MSZALNE NA 2025 ROK		
Intencje mszalne na rok 2025 są już przyjmowane. Aby mieć pewność, że każda osoba w parafii będzie mogła poprosić o intencje mszalne, obowiązuje limit pięciu Mszy Św. w jednej intencji na osobę rocznie. W przypadku Mszy zbiorowych (odprawianych w środy i czwartki) można zamówić nieograniczoną liczbę intencji.		
GMINA 17-TA I KLUB POLEK		
Zapraszamy członków Gminy 17-tej i Klubu Polek na pierwsze po wakacjach zebranie w niedzielę 8 września o godz.14-tej do Domu Polskiego. Nowi członkowie mile widziani.		
KLUB SERRA		
We wtorek, 17 września bp. Douglas Crosby będzie przewodniczył wieczornej Mszy Świętej, po której odbędzie się spotkanie klubu Serra.		
GODZINA ADORACJI RODZINNEJ		
Informujemy, że Adoracja rodzinna zaplanowana na 17 września jest odwołana, natomiast w tym dniu podczas Mszy św. będzie przewodniczył biskup Crosby. Następną adoracja rodzinna odbędzie się 15 października w godzinach 17:30–18:15.		
ZAPISY DO PIERWSZEJ KOMUNII ŚW.		
Rodzice, którzy chcieliby, aby ich dziecko przyjęło Pierwszą Komunię Świętą w języku polskim, proszeni są o wypełnienie formularza rejestracyjnego na stronie parafialnej lub o kontakt z s. Alicją.		
		
KLUBY CWL I LIFE TEAM Z NASZEJ PARAFII		
Zapraszają na prezentację wideo; Medyczne Wsparcie w Umieraniu (MAiD), w poniedziałek, 16 września, o godz. 19:00 w sali parafialnej. Dowiesz się, jak rozmawiać na ten trudny temat rozstania z bliską osobą oraz co możemy zrobić jako wspólnota. Po prezentacji będzie dyskusja. Zapewniamy drobny poczęstunek.		
		
STOWARZYSZENIE ŚW. WINCENTEGO A PAULO – BACK TO SCHOOL		
Stowarzyszenie przy naszej Parafii, pragnie podarować karty na szkolne zakupy do Walmart dla każdego dziecka z rodzin, którym pomagamy przez cały rok. Rodzice będą mogli użyć tych kart na potrzebne wyprawki szkolne. W dniach 8 i 15 września w przedsiönku kościoła dostępne będą specjalne koperty przeznaczone na ten cel. Koperty te mogą być zwrócić do dnia 22 września (podczas zbiórki kolekty). Serdecznie dziękujemy za Państwa hojność i pomoc! Bóg zapłać.		
CHCESZ ZOSTAĆ KATOLIKIEM? RCIA		
Czy jesteś kimś lub znasz kogoś, kto wyraził zainteresowanie zostać Katolikiem? Zapraszamy Cię do dowiedzenia się więcej poprzez proces zwany Obrzędem Chrześcijańskiej Inicjacji Dorosłych (RCIA). Jest to podróż, która zaczyna się od pytań i przygotowuje do przyjęcia sakramentów Chrztu, Bierzmowania i Eucharystii w Okresie Wielkanocnym. W celu uzyskania informacji i zapisania się, prosimy o kontakt z biurem parafialnym.		
SOUPEr SUNDAY		
Zapraszamy wszystkich parafian na zupę w naszej Sali Parafialnej 15 września po każdej Mszy Świętej. Istnieje możliwość zabrania zupy na wynos. Ofiary dowolne będą przeznaczone na cele parafialne. Jeśli jesteś zainteresowany pomocą przy przygotowaniach, dostarczaniem zupy lub sprzątaniam, zadzwoń do Marka pod numer 905-681-5519.		
		
KATOLICKA LIGA KOBIET (CWL)		
Otwarte zaproszenie dla wszystkich członków parafii Św. Gabriela, którzy ukończyli 50 rok życia i więcej. Zapraszamy Was do Sali parafialnej we wtorki rano w godzinach 11:00 – 12:00 abyście dołączyli do naszych zajęć w postaci ćwiczeń fizycznych. Pierwsze zajęcia odbędą się we wtorek 20 lutego. Instruktor Florence Czok skupia się na delikatnych ćwiczeniach ruchowych i oddechowych, aby zbudować/utrzymać mobilność i równowagę, a także ogólny stan zdrowia.		